



Raccolta differenziata.
Verifica le disposizioni del tuo comune.



RO



Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime aceste instrucțiuni de utilizare și să le păstrați pentru consultarea ulterioară. Dacă trebuie să transmiteți acest articol unei alte persoane, trebuie să-i înmănați acesteia și aceste instrucțiuni de utilizare. **Pericol pentru copii:** Acest articol nu este o jucărie! Asigurați-vă că acesta nu se află la îndemâna copiilor. Și materialul de ambalare este periculos pentru copii. Există pericol de asfixiere! **Ideal pentru vasele cu strat anti-aderent, a nu se lasa in tigaia sau oala fierbinte.**

CZ



Přečtěte si tento návod k použití a uschovejte si ho pro případ použití v budoucnu. Pokud výrobek předáte jiné osobě, odevzdejte i návod k použití. **Nebezpečí pro děti:** Tento výrobek není hračka! Dbejte na to, aby se nacházel mimo dosah dětí. I obalový materiál představuje pro děti nebezpečí. Hrozí příp. nebezpečí zadušení! **Ideální pro nádoby s nepřilnavým povrchem, prosíme, nenechávejte ležet v horkém hrnci nebo pánvi.**

HU



Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és a későbbi használatához tartsa biztonságos helyen. Ha ezt a terméket továbbadja valakinek, akkor ezt a használati utasítást is tovább kell adni. **Ez a termék nem játék!** Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek számára ne legyen elérhető helyen. A csomagolóanyagok szintén veszélyt jelentenek a gyermekekre. Fuldoklási veszély áll fenn! **Ideális bevonatos edényekhez, kérjük, ne hagyja a forró edényben/serpenyőben.**

GR



Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις με προσοχή για οποιαδήποτε μετέπειτα ανάγνωση. Αν μεταβιβάσετε αυτό το αντικείμενο, θα πρέπει να δώσετε και τις οδηγίες χρήσης. **Κίνδυνος για παιδιά:** Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι! Βεβαιωθείτε ότι είναι μακριά από τα παιδιά. Επίσης, τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Υπάρχει ενδεχόμενος κίνδυνος ασφυξίας! **Ιδανικό για τηγάνια με επίστρωση, Παρακαλούμε μη το αφήνετε στη/στο ζεστή/ζεστό κατσαρόλα / τηγάνι.**

RU



Внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и аккуратно сохраните его, чтобы можно было обращаться к нему и в будущем. Если Вы будете передавать это изделие кому-то ещё, то настоящее руководство следует вручить вместе с изделием. **Опасность для детей:** Данное изделие – не игрушка! Позаботьтесь о том, чтобы оно не могло попасть в руки детей. Упаковочный материал также представляет собой опасность для детей. Не исключена опасность удушья! **опатка-скребок для сково-родок, просьба не оставлять в горячей кастрюле/сковороде.**

Danke, dass Sie sich für ein Westmark-Produkt entschieden haben.

Thank you for choosing a Westmark product.



»SILICONE«

temperaturbeständig
bis max.



temperature resistant
up to max



DE WICHTIGE INFORMATION

GB IMPORTANT INFORMATION

FR INFORMATION IMPORTANTE

ES INFORMACIÓN IMPORTANTE

NL BELANGRIJKE INFORMATIE

PT INFORMAÇÕES IMPORTANTES

IT INFORMAZIONI IMPORTANTI

PL WAŻNE INFORMACJE

RO INFORMAȚII IMPORTANTE

CZ DŮLEŽITÉ INFORMACE

HU FONTOS INFORMÁCIÓK

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

DE  Bitte lesen Sie sich diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für das spätere Nachlesen sorgfältig auf. Sollten Sie diesen Artikel weitergeben, so ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. **Gefahr für Kinder:** Dieser Artikel ist kein Spielzeug! Sorgen Sie dafür, dass er außerhalb der Reichweite von Kindern ist. Auch Verpackungsmittel stellen eine Gefahr für Kinder dar. Es besteht ggf. Erstickungsgefahr! **Ideal für beschichtetes Kochgeschirr, nicht in dem/der heißen Topf/Pfanne liegen lassen.**

GB  Please read this manual carefully and keep it for future reference. If you pass on this article to someone, this manual should also be included. **This article is not a toy!** Please ensure it is kept out of reach of children. The packaging also poses a danger to children. There is risk of suffocation! **Ideal for coated pots and pans, do not leave in the hot pot or pan.**

FR  Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et la conserver pour pouvoir la consulter ultérieurement. Au cas où vous remettiez ce moulin à café à quelqu'un d'autre, n'oubliez pas de joindre aussi cette notice. **Danger pour les enfants:** Cet article n'est pas un jouet ! Tenez-le hors de portée des enfants. Les emballages constituent également une source de danger pour les enfants. Il y a risque éventuel d'étouffement ! Idéale pour poêles à revêtement antiadhésif, ne pas laisser dans la poêle/casserole brûlante.

ES  Por favor, lea con atención este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en otro momento. Si entrega este artículo a otra persona, debe incluir también el presente manual de instrucciones. **Peligro para niños:** ¡Este artículo no es un juguete! Asegúrese de mantenerlo fuera del alcance de los niños. El embalaje también supone un riesgo para los niños. ¡Peligro de asfixia! **Ideal para las sartenes con recubrimiento antiadherente, por favor, no deje la paleta en la olla o la sartén calientes.**

NL  Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze zorgvuldig voor later gebruik. Als u dit artikel doorgeeft, moet ook deze gebruiksaanwijzing worden meegegeven. **Gevaar voor kinderen:** Dit artikel is geen speelgoed! Zorg ervoor, dat hij buiten bereik van kinderen is. Ook verpakkingsmaterialen zijn een gevaar voor kinderen. Er bestaat mogelijk verstikkingsgevaar! **Ideaal voor pannen met anti-kleeflaag, niet in de hete pan laten liggen.**

PT  Leia atentamente estas instruções e guarde-as num local seguro para consultas futuras. Se passar este artigo a terceiros, entregue também estas instruções. **Perigo para crianças:** O produto não é um brinquedo! Certifique-se de que fica fora do alcance de crianças. Os materiais de embalagem também constituem um perigo para crianças. Eventualmente, poderá constituir perigo de asfixia! **Ideal para frigideiras com revestimento antiaderente, é favor não deixá-la na panela ou na frigideira quente.**

temperaturbeständig
bis max.



temperature resistant
up to max

IT  La preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e di conservarle con cura per consultazioni successive. Se dovesse cedere questo articolo, consegni anche queste istruzioni per l'uso. **Pericolo per i bambini:** Questo articolo non è un giocattolo! Assicurarci che si trovi sempre fuori dalla portata dei bambini. Anche il materiale di imballaggio rappresenta un pericolo per i bambini. Eventuale pericolo di soffocamento! **Ideale per padelle rivestite, non lasciare nella pentola/padella bollente.**

PL  Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do użycia w przyszłości. Jeżeli artykuł zostanie przekazany innemu użytkownikowi, to należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi. **Zagrożenie dla dzieci:** Niniejszy produkt nie jest zabawką! Należy przechowywać go poza zasięgiem dzieci. Opakowania również stanowią zagrożenie dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia! **Idealnado patelni pokrytych powłoką-antyadhezyjną, nie pozostawiać w gotącym garnku/pateln.**